

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 2002-2003

27 MAART 2003

De akties van Unifem (*United Nations Development Fund for Women*). — Stand van zaken

VERSLAG

NAMENS HET ADVIESCOMITÉ
VOOR GELIJKE KANSEN
VOOR VROUWEN EN MANNEN
UITGEBRACHT
DOOR DE DAMES **DE BETHUNE**
EN **KAÇAR**

INLEIDING

Op 21 januari 2003 ontving het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen van de Senaat mevrouw Noeleen Heyzer, *executive director* van het Ontwikkelingsfonds van de Verenigde Naties voor Vrouwen (Unifem). Mevrouw Heyzer kwam toelichting geven bij de verschillende actieterreinen van Unifem en bij de wijze waarop de bijdragen van donorlanden, zoals België, de afgelopen jaren zijn aangewend.

 Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de dames Van Riet, voorzitter, Cornet d'Elzius, Kestelyn-Sierens, Lizin, de heer Malmendier, mevrouw Pehlivan, de heer Remans, mevrouw Willame-Boonen en de dames de Bethune en Kaçar, rapporteurs.

3. Andere senatoren: de dames Bouarfa, De Roeck en de heer Istasse.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 2002-2003

27 MARS 2003

L'action d'Unifem (*United Nations Development Fund for Women*). — État de la situation

RAPPORT

FAIT AU NOM
DU COMITÉ D'AVIS POUR
L'ÉGALITÉ DES CHANCES
ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES
PAR MMES **DE BETHUNE**
ET **KAÇAR**

INTRODUCTION

Le 21 janvier 2003, le Comité d'avis pour l'égalité des chances du Sénat a reçu Mme Noeleen Heyzer, *executive director* du Fonds de développement des Nations unies pour la femme (Unifem). Mme Heyzer est venue présenter les différents domaines d'action de Unifem et montrer comment la contribution des États donateurs, dont la Belgique, avait été utilisée ces dernières années.

 Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mmes Van Riet, présidente, Cornet d'Elzius, Kestelyn-Sierens, Lizin, M. Malmendier, Mme Pehlivan, M. Remans, Mme Willame-Boonen et Mmes de Bethune et Kaçar, rapporteuses.

3. Autres sénateurs: Mmes Bouarfa, De Roeck et M. Istasse.

I. HOORZITTING VAN MEVROUW NOELEEN HEYZER, EXECUTIVE DIRECTOR VAN UNIFEM

1. Uiteenzetting van mevrouw Noeleen Heyzer

Unifem werd binnen het geheel van de Verenigde Naties opgericht door de lidstaten als een dynamisch en vernieuwend fonds voor de vrouw. Mevrouw Heyzer heeft de activiteiten van Unifem gegroepeerd rond drie domeinen.

1) Vrede en veiligheid

Verscheidene aanbevelingen zijn goedgekeurd voor de toepassing van resolutie nr. 1325 van de Veiligheidsraad van 31 oktober 2000 over vrouwen, vrede en veiligheid.

Vier aspecten worden in aanmerking genomen.

a) Impact van conflicten op vrouwen — uitwerking van indicatoren

Hierbij wordt nagegaan welke impact conflicten hebben op vrouwen en tracht men indicatoren vast te stellen die een dergelijke impact moeten voorkomen.

De oorlogsvoering is veranderd. Ook verkrachtigen en geweld tegen vrouwen zijn tot het oorlogsarsenaal gaan behoren. In die context kan de mate van veiligheid van de vrouw een indicator zijn voor het niveau van de nationale veiligheid.

Men moet aldus een dialoog aangaan met de vrouwenbewegingen die reeds in een vroeg stadium aanwijzingen kunnen geven over situatieveranderingen die inwerken op hun bestaan.

b) Bescherming van en bijstand aan vrouwen

De beschermingsregeling voor vrouwen vertoont twee tekortkomingen die vragen om een oplossing. Ten eerste moet er meer worden ingespeeld op de nood aan bescherming van degenen die in hun eigen land op de vlucht zijn geslagen, want zij vallen niet onder het vluchtelingenrecht. Ten tweede moet er een gedragscode worden opgesteld die een strikte naleving vanwege zowel de vredeshandhavers als de humanitaire medewerkers vereist.

De kampen zouden op een meer strategische manier kunnen worden beheerd. Vrouwen kunnen een centrale rol spelen op het vlak van het voedselbeheer, de verdeelsystemen, enz.

c) Oprichting van vrouwenorganisaties en hun deelname aan het vredesproces

Unifem zet vrouwen ertoe aan zich te organiseren in gemeenschappen, ondanks de probleemsituaties, zodat ze zich kunnen laten gelden tijdens de vredesprocessen. Vredesonderhandelingen zijn een gelegenheid om een democratische unie op gang te brengen.

I. AUDITION DE MME NOELEEN HEYZER, EXECUTIVE DIRECTOR DE UNIFEM

1. Exposé de Mme Noeleen Heyzer

Unifem a été créé par les États pour être un fonds novateur et dynamique pour les femmes dans le système des Nations unies. Mme Heyzer a concentré l'action de Unifem dans trois domaines.

1) La paix et la sécurité

Beaucoup de recommandations ont été adoptées pour la mise en œuvre de la résolution n° 1325 du Conseil de sécurité du 31 octobre 2000 sur les femmes, la paix et la sécurité.

Quatre aspects sont pris en considération.

a) L'impact des conflits sur les femmes — le développement d'indicateurs

Il s'agit d'analyser le type d'impact qu'ont les conflits sur les femmes et d'essayer de développer des indicateurs permettant de prévenir cet impact.

La manière de faire la guerre a changé. Désormais, le viol et les violences à l'égard des femmes sont devenus des armes de guerre. Dans ce contexte, le degré de sécurité des femmes peut être utilisé comme un indicateur du niveau de sécurité nationale.

Il faut donc entamer un dialogue avec les groupes de femmes qui pourront donner des indications, à un stade précoce, sur tout changement de situation affectant leur vie.

b) La protection et l'assistance des femmes

Deux lacunes doivent être comblées dans le système de protection des femmes. Il faut mieux répondre au besoin de protection des personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays car le droit des réfugiés ne s'y applique pas. Deuxièmement, un code de conduite doit être élaboré et appliqué de manière très sérieuse, non seulement au sein des agents de maintien de la paix mais aussi parmi les travailleurs humanitaires.

Les camps pourraient être gérés de façon plus stratégique. Les femmes pourraient jouer un rôle central dans la gestion de la nourriture, les systèmes de partage, etc.

c) La création d'organisations de femmes et leur participation au processus de paix

Unifem encourage les femmes à s'organiser en communautés unies malgré les situations difficiles, de manière à pouvoir jouer un rôle dans les processus de paix. Les négociations de paix sont l'occasion de jeter les bases d'une union démocratique. C'est pourquoi

Daarom moeten vrouwen er absoluut spreekrecht verkrijgen.

De vredesakkoorden van Burundi die op 28 augustus 2000 zijn ondertekend in Arusha, omvatten onder andere drieëntwintig aanbevelingen betreffende de gelijkheid van mannen en vrouwen.

Ze pleiten voor een analyse van het wetgevingsarsenaal, hetgeen moet leiden tot de schrapping van wetten die discriminerend zijn voor vrouwen (bijvoorbeeld de successiewetten), alsook voor de uitwerking van nieuwe wetten die noodzakelijk zijn voor de wederinschakeling van vrouwen in de administratie, hun intrede in de opgerichte instellingen, enz.

Voornoemde aanbevelingen verwijzen ook naar het lot van de vrouwen die evenzeer gestreden hebben als de mannen. Zij worden vaak naar de zelfkant van de maatschappij gedreven. Er moet werk worden gemaakt van hun reïntegratie in het kader van de wederopbouw van het sociale weefsel.

De kinderen zijn slachtoffers waaraan de nodige aandacht moet worden besteed. Sommige kinderen zijn wees geworden, anderen geboren als gevolg van verkrachtingen tijdens de oorlog.

Die aspecten moeten worden opgenomen in de vredesakkoorden. De mate waarin de resoluties zullen worden toegepast, hangt natuurlijk af van de algemene evolutie van het vredesproces. Het vrouwelijk leiderschap moet worden gestimuleerd, zonder resultaten van vandaag op morgen te verwachten. Het gaat om een langetermijnproces.

d) Wederopbouw

Miljarden dollars gaan naar de wederopbouwprocessen. Die moeten ook de vrouwen ten goede komen.

Het Actieplan voor Afghanistan dat in december 2001 te Brussel werd goedgekeurd, heeft een sleutelrol gespeeld. De rondetafelconferentie van Brussel werd namelijk afgesloten met de beslissing om een consultatie in Kaboel te organiseren. Die consultatie vond plaats in maart 2002 en niet alleen vrouwen uit Kaboel maar vooral vrouwen uit de provincies waren erbij betrokken. Voor het eerst kwamen vrouwen uit alle lagen van de bevolking, alle etnische groeperingen en alle scholingsniveaus samen om gezamenlijk een nationale strategie uit te werken voor het ministerie van Vrouwenzaken. Het uitstippelen van een nationale strategie gaf die vrouwen de mogelijkheid om hun leefkader te doorbreken en hun etnische en clangebonden verschillen te overstijgen.

Tijdens die bijeenkomst werden allerlei thema's aangesneden: economische zekerheid, onderwijs, gezondheidszorg, de noodzaak van een werkgelegenheidsstrategie, zodat vrouwen hun vaardigheden in nieuwe economische sectoren te gelde kunnen maken.

les femmes doivent absolument y avoir droit au chapitre.

Dans les accords de paix du Burundi signés à Arusha le 28 août 2000 ont été incluses vingt-trois recommandations concernant l'égalité des genres.

Elles invitent à analyser l'arsenal législatif existant pour en éliminer les lois discriminatoires à l'égard des femmes (exemple: les lois successorales), puis élaborer les lois nouvelles nécessaires pour assurer le retour des femmes dans l'administration, leurs participation dans les institutions mises en place, etc.

Ces recommandations abordent aussi le sort des femmes qui se sont battues au même titre que les hommes. Celles-ci sont souvent marginalisées. Il faut se préoccuper de leur réintégration dans le cadre de la reconstruction du tissu social.

Les enfants sont des victimes à prendre en considération. Certains sont devenus orphelins, d'autres sont nés de viols pendant la guerre.

Ces aspects doivent être abordés dans les accords de paix. Bien sûr, la mesure dans laquelle les résolutions seront mises en œuvre dépendra de l'évolution générale du processus de paix. Il faut donc soutenir le leadership des femmes, mais on ne peut pas attendre de résultats du jour au lendemain. C'est un processus à long terme.

d) La reconstruction

Des milliards de dollars sont consacrés aux processus de reconstruction. Les femmes doivent en bénéficier.

Le Plan d'action pour l'Afghanistan, adopté à Bruxelles en décembre 2001, a joué un rôle majeur. La table ronde de Bruxelles s'était notamment conclue par la décision d'organiser ensuite une consultation à Kaboul. Cette consultation a eu lieu au mois de mars 2002 et a réuni non seulement des femmes de Kaboul, mais surtout des femmes des provinces. Pour la première fois se retrouvaient des femmes de tous les milieux, tous les groupes ethniques et tous les niveaux d'éducation pour élaborer conjointement une stratégie nationale pour le ministère de la Condition féminine. Travailler à une stratégie nationale impliquait pour ces femmes de sortir de leur cadre et d'aller au-delà de leurs différences ethniques et claniques.

Cette rencontre fut l'occasion d'aborder des questions de toutes sortes: sécurité économique, éducation, soins de santé, nécessité d'adopter une stratégie en matière d'emploi qui permette aux femmes d'utiliser leurs compétences dans de nouveaux secteurs économiques.

De vrouwen beseffen dat ze die perspectieven — als ze die willen realiseren — moeten inschrijven in de Grondwet of ten minste in een wettekst. Aldus stond Unifem achter de oprichting van een vereniging van vrouwelijke rechters en advocates in Afghanistan. Het is immers van zeer groot belang dat de opbouw uitgaat van de basis en dat de plaatselijke instellingen daarbij betrokken worden.

Veertien vrouwelijke leiders van verschillende regio's zijn onlangs naar New York afgereisd. Op de vraag welke problemen ze ondervinden als vrouw in de beslissingscentra, antwoordden ze dat ze al erger hadden meegemaakt en dat ze bereid waren om zich ten volle in te zetten omdat ze wel degelijk beseften dat het unieke kansen zijn.

Unifem is zich ervan bewust dat het in zeer gevoelige situaties optreedt. De bevolking wil niet de indruk hebben dat ze in handen is van een vreemde mogendheid. Daarom gaat Unifem zeer bescheiden te werk via steunverlening aan de plaatselijke bevolking.

De Verenigde Naties hebben heel wat lobbywerk verricht, opdat vrouwen zitting kunnen hebben in de «*Loya Jirga*». Uiteindelijk zijn daarin 200 vrouwen vertegenwoordigd. Aanvankelijk meende Unifem een belangrijke rol te kunnen spelen op het vlak van de opleiding van vrouwen, maar dat bleek een heikele kwestie te zijn. De opleiding is vervolgens georganiseerd in een *National Programme Office*, toegevoegd aan het ministerie van Vrouwenzaken. Op die manier leek de opleiding niet het werk van een internationale organisatie, maar een initiatief van het Afghaanse ministerie van Vrouwenzaken.

Een ander actieterrein betreft de oprichting van vrouwencentra. Alhoewel het voor vrouwen nog zeer moeilijk is zich op straat te begeven, worden openbare centra opgericht waartoe vrouwen zich kunnen wenden om inlichtingen te verkrijgen, een opleiding te volgen, hun ervaringen uit te wisselen en daadwerkelijke gemeenschappen uit te bouwen.

Thans zijn er drie vrouwencentra. Het laatste centrum werd opgericht in Kandahar, een voormalig bolwerk van de Taliban.

Er zijn verschillende programma's georganiseerd. In Kaboel beschikt Unifem over een daadkrachtig team waarvan de vrouwelijke verantwoordelijke zeer goede contacten onderhoudt met de ministeries. Maar met de oprichting van een plaatselijk team heeft Unifem nog een belangrijker punt verwezenlijkt.

De activiteiten van Unifem zijn niet alleen toegespitst op het ministerie van Vrouwenzaken, maar situeren zich ook in het mainstreaming proces. De andere ministeries (Volksgezondheid, Onderwijs,

Si elles veulent pouvoir saisir ces opportunités, les femmes savent qu'il faut les inscrire dans la Constitution ou du moins dans un texte légal. Unifem a donc soutenu la création d'une association de femmes juges et avocates en Afghanistan. Il est en effet extrêmement important de partir de la base, en impliquant les institutions locales.

Quatorze femmes leaders provenant de différentes régions se sont rendues récemment à New York. Interrogées sur les difficultés qu'elles rencontrent pour s'affirmer en tant que femmes dans les lieux de décision, elles ont répondu qu'elles avaient dû faire face à des situations bien pires et qu'elles étaient prêtes à se battre autant qu'il le faudrait car elles étaient conscientes d'être face à des opportunités uniques à saisir.

Unifem est conscient que les situations dans lesquelles il intervient sont très sensibles. La population ne veut pas avoir l'impression d'être reprise en mains par une force étrangère. C'est pourquoi Unifem agit de façon très modérée, en soutenant la population locale.

Les Nations unies ont exercé un lobbying pressant pour que des femmes fassent partie de la «*loya djirga*». Finalement, 200 femmes y sont représentées. Au départ, Unifem pensait jouer un rôle important dans la formation de ces femmes, mais la question était sensible. La formation a dès lors eu lieu dans le cadre d'un *National Programme Office*, adjoint au ministère de la Condition féminine. De la sorte, la formation n'apparaissait pas comme l'œuvre d'une organisation internationale, mais reprise sous la bannière du ministère afghan de la Condition féminine.

Un autre domaine d'action concerne la mise sur pied de centres pour les femmes. À une époque où il est encore très difficile pour les femmes de sortir de chez elles, des centres publics sont créés, où les femmes peuvent se rendre, obtenir des informations, recevoir une formation, partager leurs expériences et développer de véritables communautés.

Trois centres pour femmes ont été établis actuellement. Le dernier a été créé à Kandahar, ancien fief des Taliban.

Beaucoup de programmes différents ont été développés. Unifem dispose à Kaboul d'une équipe très efficace dont la responsable entretient de très bons rapports avec les ministères. Mais plus importante encore est l'équipe locale que Unifem a pu constituer.

L'action de Unifem ne se concentre pas uniquement sur le ministère de la Condition féminine, mais s'inscrit dans une optique de mainstreaming. Les autres ministères (Santé, Éducation, Emploi, etc.)

Werkgelegenheid, enz.) hebben het verzoek gekregen om voor de vrouwen financiële middelen vrij te maken bij de uitvoering van hun programma's.

Tegelijkertijd gaat Unifem partnerships aan met de administraties, het maatschappelijk middenveld, enz. om een democratische cultuur uit te bouwen. Daarom verleent Unifem steun aan de organisaties van vrouwelijke juristen of rechters, of de plaatselijke organisaties.

Men mag alleszins niet meer dezelfde fout maken zoals in de jaren negentig toen alle middelen uitsluitend besteed werden aan de vrouwen van Kaboel, die gemakkelijker te bereiken waren en een hogere scholingsgraad hadden.

Tot slot: de wederopbouw van Afghanistan is een proces van lange adem dat onvermijdelijk gepaard gaat met ups en downs. Maar het staat vast dat de voortdurende aanwezigheid van de internationale gemeenschap van wezenlijk belang is in tijden na een conflict.

2) Zekerheid en economische rechten van de vrouw — «*gender budgetting*»

Economische zekerheid is een uiterst belangrijk thema in het licht van de huidige globalisering. De halvering van de armoede in de wereld staat centraal in de ontwikkelingsdoelstellingen en kan pas worden verwezenlijkt als men zich bekommert om de armoede bij vrouwen en, in ruimere zin, om hun economische zekerheid.

De desbetreffende inspanningen van Unifem hebben met name betrekking op de invoering van een analyse vanuit genderperspectief van het economisch beleid en van de aanwending van overheidsmiddelen.

«*Gender budgetting*» verwijst naar de vergelijkende analyse van de impact van de inkomsten en uitgaven op vrouwen tegenover mannen. Het punt is niet dat voorzien wordt in specifieke budgetten voor vrouwen of in een verhoging van de middelen voor specifieke programma's met een vrouwelijke doelgroep, maar dat rekening wordt gehouden met de vrouwen bij de aanwending van de beschikbare middelen.

«*Gender budgetting*» is een essentieel instrument voor beleidswijzigingen. Het staat borg voor een passende toekenning van de financiële middelen. De Verklaring van Brussel inzake *gender budgetting* heeft in grote mate bijgedragen tot de uitbouw van dat instrument.

De Interparlementaire Unie heeft reeds belangstelling getoond voor die techniek en Unifem verzocht om een handleiding voor de verschillende parlementen op te stellen.

Een veertigtal regeringen hebben thans dit aandachtspunt opgenomen in hun programma's of

sont invités à allouer des ressources aux femmes dans la mise en œuvre de leurs programmes.

Parallèlement, Unifem développe des partenariats avec les administrations, avec la société civile, etc. afin de construire une culture démocratique. C'est pourquoi il soutient les organisations de femmes juristes ou juges ou les organisations locales.

Il faut en tout cas éviter de commettre la même erreur que dans les années nonante lorsqu'on a consacré tous les moyens au soutien des seules femmes de Kaboul, plus faciles à atteindre et d'un niveau d'éducation plus élevé.

En conclusion, la reconstruction en Afghanistan est un processus de longue haleine, avec inévitablement des hauts et des bas. Mais il est sûr que la présence constante de la communauté internationale est essentielle dans une situation d'après-conflit.

2) La sécurité et les droits économiques des femmes — le «*gender budgetting*»

La sécurité économique est une question extrêmement importante vu la globalisation que nous connaissons aujourd'hui. Au centre des objectifs de développement, se trouve la réduction de moitié de la pauvreté dans le monde. C'est un objectif que l'on ne peut atteindre qu'en se préoccupant de la pauvreté des femmes, et au sens plus large, de leur sécurité économique.

Les efforts faits par Unifem dans ce domaine portent notamment sur l'introduction d'une analyse de genre des politiques économiques et de l'utilisation des deniers publics.

Le «*gender budgetting*» consiste en une analyse de l'impact des dépenses et des revenus sur les femmes, comparé à l'impact de celles-ci sur les hommes. Il ne s'agit pas de créer des budgets spécifiques pour les femmes, ni d'augmenter les moyens affectés à des programmes spécifiquement destinés aux femmes, mais d'utiliser les moyens existants dans une perspective prenant en compte les femmes.

Le «*gender budgetting*» constitue un instrument majeur de transformation des politiques. Il assure une allocation adéquate des moyens financiers. La Déclaration de Bruxelles sur le *gender budgetting* a fortement contribué au développement de cet instrument.

Intéressée par cette technique, l'Union interparlementaire a demandé à Unifem de rédiger un manuel d'information à destination des différents parlements.

À l'heure actuelle, une quarantaine de gouvernements ont intégré cette notion dans leurs programmes

hebben althans dat voornemen. Maar naast de nationale regeringen passen bepaalde landen die techniek toe op lokaal niveau, in de begrotingen van steden en gemeenten.

In Ecuador bijvoorbeeld heeft de burgemeester van Cuenca een beroep gedaan op die techniek om een analyse te maken van de wijze waarop de regio investeert in de strijd tegen geweld op vrouwen, met andere woorden om na te gaan hoe de begrotingsmiddelen besteed werden voor de financiering van opvangthuizen, alsook voor de straatverlichting, het openbaar vervoer, enz.

Aan de hand van de « *gender budgetting* » kan de begroting voor het genderbeleid worden gekoppeld aan de macro-economische context. Voor alle domeinen, basisgezondheidszorg, onderwijs, structurele aanpassingsprogramma's, ... krijgt men de zekerheid dat de toekenning van de middelen ook de vrouwen ten goede komt.

In postconflictsituaties, zoals in Afghanistan, kan aan de hand van een begrotingsanalyse vanuit genderperspectief worden nagegaan hoe de toegekende middelen worden ingezet.

« *Gender budgetting* » is ook een instrument voor democratisch medezeggenschap: het geeft onze samenlevingen de gelegenheid om klaarheid in de bestedingswijze van hun gelden te vragen. Dit mag evenwel niet als voorwaarde worden opgelegd aan de ontwikkelingslanden: de internationale gemeenschap en de donorlanden moeten zich ook verbinden tot een dergelijke analyse.

3) Mensenrechten

Unifem legt zich toe op drie domeinen:

1. Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (CEDAW, 1979)

Het CEDAW, dat ondertekend werd door honderd zeventig regeringen, is een wettelijk kader voor de strijd tegen alle vormen van discriminatie waarvan vrouwen het slachtoffer zijn. Het rechtvaardigt vele wetshervormingen.

2. De strijd tegen geweld op vrouwen

Unifem spitst zijn activiteiten toe op preventie, bescherming van vrouwen, opleiding van de politie, partnerschap met de crisiscentra voor vrouwen ...

Het geweld op vrouwen, inclusief in postconflictsituaties, is een blijvend probleem. Volgens getuigenissen van heel wat vrouwen, in Oost-Timor bijvoorbeeld, neemt het geweld binnen het gezin toe. De mannen voelen zich immers vernederd en leven in het besef dat zij niet in staat zijn geweest de vrouwen te

ou, du moins, l'envisagent. Mais au-delà des gouvernements nationaux, cette technique est utilisée dans certains pays au niveau local, dans les budgets des communes ou des villages.

En Équateur, par exemple, le maire de Cuenca a utilisé cette technique pour analyser comment la zone investit dans la lutte contre la violence à l'égard des femmes, c'est-à-dire comment les moyens budgétaires ont été attribués pour le financement de refuges mais aussi pour l'éclairage public, les transports en commun, etc.

Le « *gender budgetting* » permet de relier le budget consacré à la politique de genre au cadre macro-économique. Dans tous les domaines, soins de santé primaires, enseignement, programmes d'ajustement structurel, ..., on s'assure que l'allocation des moyens profite aussi aux femmes.

Dans les situations post-conflictuelles, comme en Afghanistan, une analyse du budget en termes de genre permet de voir comment sont employés les moyens alloués.

Le « *gender budgetting* » est aussi un instrument de participation démocratique: il permet à nos sociétés de réclamer la transparence dans la façon dont leur argent est investi. Mais cela ne doit pas être une condition imposée aux pays en voie de développement: la communauté internationale, les pays donateurs doivent aussi s'engager à faire une telle analyse.

3) Les droits humains

Unifem agit en particulier dans trois domaines:

1. La Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW, 1979)

La CEDAW, qui a été signée par cent septante gouvernements, fournit un cadre légal pour la lutte contre toutes sortes de discriminations dont sont victimes les femmes. Elle permet de justifier beaucoup de réformes législatives.

2. La lutte contre la violence à l'égard des femmes

Le travail de Unifem concerne la prévention, la protection des femmes, la formation de la police, le partenariat avec les centres de crise pour les femmes, ...

La violence à l'égard des femmes est un problème constant, y compris dans des situations d'après conflits. Au Timor oriental, par exemple, beaucoup de femmes ont témoigné d'une augmentation de la violence domestique. En effet, les hommes ont été humiliés, ils doivent vivre avec la conscience de ce

beschermen. Zij zijn werkloos geworden en moeten ten slotte vaak leren leven met kinderen die na een verkrachting geboren worden.

Deze vorm van geweld moet niet alleen door de politie of het rechtssysteem, maar door de hele gemeenschap worden aangepakt.

Unifem onderscheidt vier vormen van geweld tegen vrouwen:

- Het geweld binnen het gezin;
- Het geweld eigen aan sommige tradities en culturele gewoonten;
- De vrouwenhandel (die in conflictsituaties aanzienlijk toeneemt);
- Het gebruik van geweld als oorlogswapen.

3. Vrouwen en AIDS

De aidsbestrijding heeft een genderdimensie. Zolang vrouwen worden uitgebuit, zullen we worden geconfronteerd met toestanden zoals in Subsaharaans Afrika waar jonge vrouwen van 15 tot 24 jaar zes keer meer besmet raken dan mannen uit dezelfde leeftijdsklasse, omdat ze worden gedwongen tot seksuele omgang met oudere, reeds seropositieve mannen.

4) Besluit

Mevrouw Heyzer besluit met een uiteenzetting van enkele uitdagingen waarvoor Unifem zich geplaatst ziet.

Unifem is een «klein» fonds: het beschikt over ongeveer 30 miljoen dollar aan middelen; dat is één tiende van de middelen van het UNFPA en minder dan de bijdrage van de Verenigde Staten tot het UNFPA. Unifem moet dus voor de aanwending van zijn middelen strategische keuzes maken. Het kan geen programma's per land uitwerken zoals andere grotere organisaties dat doen.

Het komt er voor Unifem dan ook op aan om binnen de Verenigde Naties een welomlijnde positie in te nemen ten aanzien van meer bepaald de ontwikkelingsprogramma's, de mensenrechten en de economische zekerheid, zodat het kan rekenen op de andere middelen van het systeem van de Verenigde Naties en ook op die van de internationale gemeenschap, met name de Wereldbank.

De volgende jaren zullen de lidstaten zich moeten buigen over het type fonds dat zij in het systeem van de Verenigde Naties willen oprichten voor de vrouwen. Het is niet alleen een kwestie van geld, maar ook van machtsverhoudingen.

qu'ils n'ont pas été capables de protéger les femmes, ils n'ont plus d'emploi et enfin, ils doivent souvent faire face à la naissance d'enfants nés de viols.

Cette violence ne doit pas être appréhendée seulement par la police ou le système légal, mais par la communauté tout entière.

Unifem distingue quatre types de violences à l'égard des femmes:

- la violence intrafamiliale;
- la violence de certaines pratiques traditionnelles et culturelles;
- le trafic des femmes (qui augmente sensiblement dans les situations de conflit);
- l'utilisation de la violence comme arme de guerre.

3. Le sida et les femmes

La lutte contre le sida comporte une dimension de genre. Aussi longtemps que les femmes seront exploitées, on se trouvera face à la situation de l'Afrique subsaharienne où les jeunes femmes de 15 à 24 ans se font infecter six fois plus que les hommes du même âge, parce qu'elles sont contraintes à des relations avec des hommes beaucoup plus âgés, déjà séropositifs.

4) Conclusion

Mme Heyzer conclut en exposant quelques défis auxquels Unifem est confronté.

Unifem est un «petit» fonds: ses ressources s'élèvent à environ 30 millions de dollars, c'est à dire un dixième des ressources du UNFPA et moins que la contribution des États-Unis au UNFPA. Unifem doit donc opérer des choix stratégiques pour utiliser les moyens dont il dispose. Il ne peut pas élaborer de programmes par pays comme d'autres organisations plus importantes.

Il est important pour Unifem de bien se positionner au sein des Nations unies, notamment par rapport aux programmes de développement, des droits de l'homme et de la sécurité économique, de manière à pouvoir compter sur les autres ressources du système des Nations unies, et aussi de la communauté internationale, c'est-à-dire notamment la Banque mondiale.

Dans les années à venir, les États membres devront se poser la question de savoir quel type de fonds pour les femmes ils veulent dans le système des Nations unies. Ce n'est pas seulement une question d'argent, mais une question de rapports de force.

2. Gedachteuitwisseling

2.1. Vragen van de leden van het Adviescomité

Mevrouw de Bethune dankt mevrouw Heyzer voor de zeer interessante voorstelling en uiteenzetting betreffende de rol van België. Kan zij verduidelijken hoe Unifem haar positie in de structuur van de Verenigde Naties zou kunnen versterken?

Mevrouw Kaçar merkt op dat mevrouw Heyzer onderstreept heeft dat structurele veranderingen zeer moeilijk zullen zijn zolang de ongelijke machtsverhouding tussen de geslachten gehandhaafd blijft. Dat is een belangrijke boodschap waarop zowel nationaal als internationaal moet worden gehamerd.

Het lid vraagt of op mondiaal vlak veel gebruik wordt gemaakt van de micro-economische kredieten die vrouwen de mogelijkheid bieden om hun onafhankelijkheid uit te bouwen.

Heeft Unifem in een ander domein acties ondernomen om een einde te stellen aan praktijken zoals de steniging van vrouwen, die courant worden toegepast in Afrika en in Iran?

Mevrouw Willame-Boonen is verheugd over het enthousiasme waarmee mevrouw Heyzer de verwezenlijkingen van Unifem heeft uiteengezet. Zij zou graag weten welke andere landen Unifem financieren en welk land de grootste bijdrage levert.

De ondervoorzitster van de subcommissie Mensenhandel van de Senaat, merkt ook op dat er veel gepraat wordt over de vrouwenhandel vanuit de Oost-Europese landen, Noord-Afrika, Liberia en Angola. Kan mevrouw Heyzer informatie verstrekken over de toestand in Afghanistan en in de streek van de Grote Meren in Afrika? Welke strategie hanteert Unifem bij de bestrijding van deze plaag?

In het verlengde van de vraag van mevrouw Willame-Boonen wenst mevrouw Pehlivan de argumenten te kennen die de grootste donorlanden aanvoeren om de regering te overtuigen van de noodzaak om een budget uit te trekken voor de financiering van Unifem.

Voorts zou zij graag weten in welke mate de toestand van de vrouwen in Kaboel nog verschilt van die van de vrouwen in andere streken van Afghanistan, meer bepaald in Kandahar dat het bolwerk was van de extremistische fundamentalisten.

Mevrouw Van Riet vraagt welke landen het verst gevorderd zijn op het stuk van de toepassing van «*gender budgetting*». Zijn er bij de toepassing van die techniek verschillen tussen de ontwikkelde landen en de ontwikkelingslanden?

2. Échange de vues

2.1. Questions des membres du Comité d'avis

Mme de Bethune remercie Mme Heyzer pour sa très intéressante présentation et les explications qu'elle a données sur le rôle joué par la Belgique. Pourrait-elle préciser comment Unifem devrait voir sa position renforcée au sein de la structure des Nations unies?

Mme Kaçar relève que Mme Heyzer a souligné qu'aussi longtemps que le rapport de forces inégal entre les sexes ne serait pas modifié, il serait très difficile d'opérer des changements structurels. C'est un message important qu'il faut répéter tant au niveau national qu'international.

La membre aimerait savoir si on recourt beaucoup au niveau mondial aux crédits micro-économiques, grâce auxquels les femmes peuvent construire leur indépendance.

Dans un autre domaine, Unifem a-t-il entrepris des actions pour mettre fin à la lapidation des femmes, pratique courante en Afrique ou en Iran, par exemple?

Mme Willame-Boonen se réjouit de l'enthousiasme avec lequel Mme Heyzer a présenté les réalisations d'Unifem. Elle aimerait savoir quels autres pays financent Unifem et lequel fournit la contribution la plus importante.

Vice-présidente de la sous-commission du Sénat chargée de la problématique de la traite des êtres humains, la membre fait remarquer qu'on entend beaucoup parler de la traite des femmes à partir des pays d'Europe de l'Est, de l'Afrique du Nord, du Libéria et de l'Angola. Mme Heyzer pourrait-elle donner des informations sur la situation en Afghanistan et dans la région des Grands Lacs en Afrique? Quelle est la stratégie d'Unifem dans la lutte contre ce fléau?

Dans le prolongement de la question de Mme Willame-Boonen, Mme Pehlivan aimerait savoir quels arguments on utilise dans les États donateurs les plus généreux pour convaincre le gouvernement de dégager un budget destiné au financement d'Unifem.

D'autre part, elle souhaiterait savoir dans quelles mesure la situation des femmes à Kaboul se distingue encore de celle des femmes dans d'autres régions d'Afghanistan, en particulier à Kandahar qui était le fief des fondamentalistes extrémistes.

Mme Van Riet demande quels pays sont les plus avancés dans la mise en œuvre du «*gender budgetting*». Existe-t-il des différences dans l'application de cette technique entre les pays développés et ceux en voie de développement?

2.2. Antwoorden van mevrouw Noeleen Heyzer

Mevrouw Noeleen Heyzer verklaart dat ze al tevreden zou zijn als Unifem het statuut krijgt van een oorspronkelijk VN-bureau. Bovendien kan dat zeer gemakkelijk worden gerealiseerd. Een eenvoudige beslissing zonder ingrijpende gevolgen volstaat.

Men neigt naar een beleid van microkredieten, maar het is uiterst belangrijk dat tegelijkertijd blijvend in het macro-economische vlak wordt geïnvesteerd.

Ter bestrijding van de stenigingspraktijken geeft mevrouw Heyzer de voorkeur aan de organisatie van grootschalige mediacampagnes. Ook het internet kan een zeer belangrijke informatieve en sensibiliserende rol spelen. Steniging komt voor in heel wat landen, zoals Pakistan en het Midden-Oosten, maar zelfs in gematigde landen, zoals bijvoorbeeld Maleisië. Onlangs is opnieuw geprobeerd die sanctie in de rechtspraak op te nemen.

Via het «*Trust Fund in support of actions to eliminate violence against women*» steunt Unifem de vrouwenorganisaties in de strijd tegen geweld op vrouwen. Het moedigt het onderzoek, de verdediging van de rechten van de vrouw en de mediacampagnes aan. Heel wat kwesties, zoals steniging en moord binnen het gezin, worden in die context aangesneden. Thans hebben ongeveer vijfenveertig landen een nationaal plan uitgewerkt voor de bestrijding van geweld tegen vrouwen.

De mensenhandel, die verband houdt met economische criminaliteit (drugs, wapens, enz.), moet worden aangepakt. Mensenhandel moet bovendien ook worden bekeken vanuit de clandestiene immigratie, meer bepaald vanuit Zuid-Oost-Azië. Daar emigratie zeer moeilijk is geworden, zijn heel wat mensen aangewezen op clandestiene wegen die hen blootstellen aan allerhande vormen van handel. Het gaat hier niet alleen om seksuele handel, maar ook om handel in arbeidskrachten. Zo vindt de Amerikaanse landbouwsector bijvoorbeeld geen arbeidskrachten meer en moet die sector een beroep doen op clandestiene Mexicaanse arbeidskrachten. Dat geldt ook voor het hotelwezen, de horeca, het huispersoneel, enz.

Mensenhandel blijft alleszins een probleem zolang de economische situatie van een land onleefbaar is. Het is een kwestie van vraag en aanbod. Daarom moet na afloop van een conflict zeer veel aandacht worden besteed aan de economische wederopbouw van een land.

Unifem wordt gefinancierd door 44 donorlanden, met het Verenigd Koninkrijk voorop. Dat heeft zijn bijdrage van 250 000 dollar tot 6 miljoen dollar per jaar opgetrokken, omdat het een «*Strategic Partnership Framework*» heeft ontwikkeld; dat is een part-

2.2. Réponses de Mme Noeleen Heyzer

Mme Noeleen Heyzer déclare qu'elle serait déjà satisfaite si Unifem avait le même statut qu'un bureau original des Nations unies. Ce serait de plus très facile à réaliser. Il suffit d'une simple décision, qui n'entraînerait pas de gros bouleversements.

Un mouvement se dessine en faveur d'une politique de micro-crédits, mais il est extrêmement important de continuer à investir parallèlement dans le macro-économique.

Pour lutter contre les pratiques de lapidation, Mme Heyzer privilégie l'organisation de campagnes médiatiques à grande échelle. L'utilisation d'internet aussi peut jouer un rôle important d'information et de sensibilisation. La lapidation est pratiquée dans de nombreux pays, au Pakistan, au Moyen-Orient, mais même dans des pays modérés comme en Malaisie, par exemple, il y a eu récemment une tentative de réintroduire cette sanction dans l'ordre juridique.

Via le «*Trust Fund in support of actions to eliminate violence against women*», Unifem soutient les organisations de femmes dans la lutte contre la violence à l'égard des femmes. Il encourage la recherche, la défense des droits des femmes, les campagnes médiatiques. Beaucoup de questions, dont la lapidation ou les assassinats intrafamiliaux, sont abordées dans ce cadre. À l'heure actuelle, environ quarante-cinq pays ont élaboré un plan national de lutte contre la violence à l'égard des femmes.

La traite des êtres humains étant liée à une criminalité économique (drogue, armes, etc.), c'est à cette criminalité qu'il faut s'attaquer. De plus, la traite des êtres humains doit aussi être envisagée en corrélation avec l'immigration clandestine, particulièrement en Asie du sud-est. Comme il est devenu très difficile d'émigrer, beaucoup de gens en sont réduits à des voies clandestines, qui les exposent à toutes sortes de trafics. Ce n'est pas seulement un trafic sexuel mais un trafic de main-d'œuvre pour le marché du travail. Aux États-Unis, par exemple, le secteur agricole ne trouve pas de main-d'œuvre et recourt à des travailleurs clandestins mexicains. Cela vaut aussi pour le secteur de l'hôtellerie, de la restauration, le personnel domestique, etc.

La traite des êtres humains reste en tout cas un problème aussi longtemps que l'économie d'un pays n'est pas viable. C'est une question d'offre et de demande. C'est pourquoi il faut être très attentif à la reconstruction économique d'un pays après un conflit.

Le financement de Unifem dépend de 44 pays donateurs, dont le plus généreux est le Royaume-Uni. Sa contribution est passée de 250 000 dollars à 6 millions de dollars par an, parce qu'il a développé un «*Strategic Partnership Framework*», c'est-à-dire un

nerschap met Unifem op lange termijn. Het evalueert jaarlijks of halfjaarlijks zijn actie.

Na Groot-Brittannië komt Italië dat zijn aanvankelijk bescheiden bijdrage heeft verhoogd tot 4 miljoen dollar. Daarna volgen Nederland (ongeveer 4 miljoen dollar), Canada, de Verenigde Staten, Zweden, Noorwegen ... waarvan de bijdrage tussen 2 en 3 miljoen dollar bedraagt.

India heeft de «*gender budgetting*» op zeer grote schaal toegepast. Alle lokale regeringen van India passen die analyse toe. Een ander voorbeeld is Zuid-Afrika. Bij de ontwikkelde landen kunnen Australië en Canada worden aangehaald.

Ten slotte is er een overduidelijk verschil in de situatie tussen de vrouwen van Kaboel en die van Kandahar. In Kaboel is veel geïnvesteerd in de opleiding van vrouwen. In 1996 bestond 40 % van het medisch personeel in Kaboel uit vrouwen; hetzelfde gold voor 70 % van het onderwijzend personeel. Wat de deelname van de vrouw aan het openbare leven betreft, gaapte er een enorme kloof tussen Kaboel en de provincies.

In Kandahar willen de mensen niettemin werken. Er bestaan op verschillende niveaus gemeenschappen waaraan de vrouwen hun medewerking willen verlenen. De vrouwen zijn niet geschoold, maar willen dat hun dochters onderwijs krijgen. In de provincies worden scholen geopend. De internationale gemeenschap heeft de plicht om ervoor te zorgen dat de droom van die vrouwen gerealiseerd wordt.

2.3. *Publiekvragen*

Mevrouw De Graeve (Vrouwen Overleg Komitee) verklaart dat het VOK in november 2002 aan de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking heeft gevraagd ervoor te zorgen dat vrouwen kunnen deelnemen aan de onderhandelingen in het kader van de vredesprocessen waarbij België betrokken is, meer bepaald in de streek rond de Grote Meren. De staatssecretaris heeft daarop geantwoord dat België niet beslist over de onderhandelingspartners. Wat denkt mevrouw Heyzer daarvan?

Mevrouw Drory (Commissie Vrouwen en Ontwikkeling) verklaart dat zij geschokt is door het jongste verslag van de *Human Rights Watch* over Afghanistan, waarin de toestand van de vrouw op een dramatische manier wordt beschreven. Zij heeft dus vragen over de actie van Unifem aldaar.

Over welk budget beschikt het «*Trust Fund*» voor de strijd tegen het geweld op vrouwen?

2.4. *Antwoorden van mevrouw Noeleen Heyzer*

Mevrouw Heyzer geeft toe dat het moeilijk is om vooruitgang te boeken in de situatie van de vrouw; er

partenariat à long terme avec Unifem. Il procède chaque année ou tous les six mois à une évaluation de son action.

Après la Grande-Bretagne, vient l'Italie qui a également augmenté sa contribution assez modeste au départ jusqu'à un montant de 4 millions de dollars. Suivent les Pays-Bas (environ 4 millions de dollars), puis le Canada, les États-Unis, la Suède, la Norvège, ... dont la contribution se situe entre 2 et 3 millions de dollars.

Le «*gender budgetting*» a notamment été très largement utilisé en Inde. Tous les gouvernements locaux de l'Inde pratiquent cette analyse. Un autre exemple est celui de l'Afrique du Sud. Parmi les pays développés, on peut citer l'Australie et le Canada.

Enfin, la différence de situation entre les femmes de Kaboul, d'une part, et de Kandahar, d'autre part, est évidente. À Kaboul, on a beaucoup investi dans l'éducation des femmes. En 1996, 40 % du personnel médical à Kaboul était constitué de femmes, 70 % des professeurs étaient des femmes. Il y avait un énorme fossé entre Kaboul et les provinces au regard de la participation des femmes à la vie publique.

Néanmoins, à Kandahar, les gens veulent travailler. Il existe des communautés à différents niveaux auxquels les femmes veulent participer. Les femmes ne sont pas scolarisées, mais elles veulent que leurs filles le soient. Des écoles s'ouvrent dans les provinces. Le devoir de la communauté internationale est de faire en sorte que les espoirs de ces femmes puissent se concrétiser.

2.3. *Questions du public*

Mme de Graeve (*Vrouwen Overleg Komitee*) déclare qu'en novembre 2002, le VOK a demandé au secrétaire d'État à la Coopération au développement de faire en sorte que les femmes participent aux négociations dans les processus de paix où la Belgique s'implique, en particulier dans la région des Grands Lacs. Le secrétaire d'État a répondu que la Belgique ne pouvait pas décider qui participe aux négociations. Qu'en pense Mme Heyzer?

Mme Drory (Commission femmes et développement) déclare qu'elle a été effrayée par le dernier rapport sur l'Afghanistan de *Human Rights Watch*, dans lequel la condition des femmes est décrite de façon dramatique. Elle s'interroge donc au vu de l'action de Unifem là-bas.

Quel est le budget du «*Trust fund*» pour la lutte contre la violence à l'égard des femmes?

2.4. *Réponses de Mme Noeleen Heyzer*

Mme Heyzer admet qu'il n'est jamais facile d'obtenir des avancées pour les femmes, il est clair

bestaat duidelijk grote weerstand op dat vlak, maar de strijd moet worden voortgezet.

Volgens het rapport van de *Human Rights Watch* is de toestand van de vrouwen in Afghanistan, zoals in vele andere regio's over de hele wereld, niet zo gunstig. Thans worden er nieuwe mogelijkheden gecreëerd en de vrouwen willen die kansen zelf grijpen. Maar verandering is niet voor morgen. Er moet worden gewerkt aan een verbetering van de toestand.

Het voormelde *Trust Fund* krijgt een jaarbudget van 1 miljoen dollar voor de strijd tegen het geweld op vrouwen. Aangezien ook Unifem andere middelen in dat domein investeert, kan er worden gesteld dat over een periode van vier jaar ongeveer 15 miljoen dollar aan die strijd zal zijn besteed.

Het «*Trust Fund*» onderscheidt zich van de andere programma's van Unifem door zijn investeringen in nieuwe initiatieven; het wil nieuwe strategieën en goede praktijken uitwerken. Het Fonds gebruikt die middelen om de vrouwenorganisaties te ondersteunen, de politie of de rechters een opleiding te geven, vrouwen te leren dat ze hun ervaringen moeten meedelen en de media als instrument voor een mentaliteitswijziging moeten gebruiken. Er is ook een wisselwerking tussen het Fonds en de andere Unifem-programma's. Voorts leren de rechters het CEDAW te hanteren als rechtsbron voor hun vonnissen.

De verschillende programma's worden onafgebroken op elkaar afgestemd, zodat een gemeenschappelijk gebruik van de middelen tot betere resultaten leidt.

II. AANBEVELINGEN

De *executive director* gehoord hebbende, wenst het Adviescomité voor gelijke kansen zijn volle waardering te uiten voor het uitmuntende werk van Unifem. Op basis van die hoorzitting formuleert het Adviescomité de volgende aanbevelingen:

1. Het Adviescomité vraagt de Belgische regering om Unifem te ondersteunen

— Het Adviescomité vraagt dat België concreet diplomatieke stappen onderneemt bij de secretaris-generaal van de Verenigde Naties opdat Unifem een betere positie binnen het organogram van UNDP en meer werkingsmiddelen ten voordele van een langetermijnplanning krijgt. Momenteel is Unifem het kleinste fonds binnen de Verenigde Naties.

— Het Adviescomité vraagt dat België, naar het voorbeeld van Italië, het Verenigd Koninkrijk en Nederland, een samenwerkingsovereenkomst sluit

qu'on rencontre beaucoup de résistance mais il faut continuer à se battre.

Comme le décrit le rapport de *Human Rights Watch*, la situation des femmes en Afghanistan, comme dans beaucoup d'autres régions du monde, n'est pas favorable. Ce qui existe actuellement, c'est une ouverture vers de nouvelles possibilités et les femmes elles-mêmes veulent profiter de ces opportunités. Mais les choses ne vont pas changer du jour au lendemain. Il faut travailler pour que la situation s'améliore.

Le *Trust Fund* dont il a été question s'est vu allouer un budget de 1 million de dollars par an pour la lutte contre la violence à l'égard des femmes. Comme Unifem investit également d'autres ressources dans ce domaine, on peut dire qu'environ 15 millions de dollars y ont été consacrés sur quatre ans.

Le *Trust Fund* se distingue des autres programmes de Unifem car il investit dans des innovations, il vise à explorer de nouvelles stratégies et bonnes pratiques. Les ressources du Fonds sont utilisées pour soutenir les organisations de femmes, pour former la police ou les juges, pour entraîner les femmes à raconter leur expérience et à utiliser les médias comme instrument pour le changement. Le Fonds est aussi utilisé en interaction avec les autres programmes de Unifem. Par exemple, les juges apprennent à utiliser la CEDAW pour fonder leurs jugements.

Un travail est constamment fait pour relier les différents programmes entre eux, de manière à ce que l'utilisation conjointe des moyens donne de meilleurs résultats.

II. RECOMMANDATIONS

Après avoir entendu l'*executive director*, le Comité d'avis pour l'égalité des chances exprime son admiration pour l'excellent travail d'Unifem. Sur la base de cette audition, le Comité d'avis formule les recommandations suivantes:

1. Le Comité d'avis demande au gouvernement belge de soutenir Unifem

— Le Comité d'avis demande à la Belgique d'accomplir des démarches diplomatiques concrètes auprès du secrétaire général des Nations unies pour qu'Unifem obtienne une meilleure position au sein de l'organigramme PNUD et davantage de moyens de fonctionnement, en vue d'un planning à long terme. Actuellement, Unifem est le plus petit fonds des Nations unies.

— Le Comité d'avis demande que comme l'Italie, le Royaume-Uni et les Pays-Bas, la Belgique conclue un accord de coopération avec Unifem sur la base

met Unifem op basis van een «*Institutional Strategic Planning*», een meerjarenplanning gekoppeld aan het eigen buitenlands beleid en het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking. Ten tweede moet ons land in dit kader zijn vaste financiële bijdrage aan Unifem aanzienlijk verhogen.

2. Het Adviescomité wil in de toekomst verder zelf met Unifem samenwerken

— Het Adviescomité adviseert dat de Senaat in het najaar 2003 een colloquium of seminarie organiseert inzake «*gender budgetting*». Het Adviescomité heeft contact gehad met Unifem teneinde de expertise die daar aanwezig is rond dit thema te gebruiken. De handleiding van de Interparlementaire Unie kan als leidraad dienen.

— Het Adviescomité herinnert aan een vorig initiatief dat in de loop van deze legislatuur in samenwerking met Unifem werd georganiseerd, namelijk de ontmoeting met Afghaanse vrouwen (stuk Senaat, nr. 2-981/1, 2001-2002), dat kan gelden als precedent van samenwerking met de Belgische Senaat.

— Het Adviescomité onderstreept het belang van een regelmatig overleg met Unifem, zoals het geval was met de hoorzitting met mevrouw N. Heyzer. Idealiter zou dit op jaarlijkse basis moeten gebeuren, zodat de Senaat, als eerste «internationale kamer», en met bijzondere verantwoordelijkheid inzake opvolging van de verdragen, de internationale agenda inzake vrouwenrechten goed kan opvolgen.

— Het Adviescomité dringt er bij de Belgische vertegenwoordiging binnen de Verenigde Naties op aan de eis van de Belgische vrouwenbewegingen te vertolken dat de volgende VN-vrouwenconferentie «Peking + 10» in 2005 zou plaatsvinden.

3. Enkele inhoudelijke speerpunten

Het Adviescomité heeft bijzondere aandacht voor de problematiek van vrouwenrechten als mensenrechten. Ingevolge de zitting met mevrouw N. Heyzer, wil het Adviescomité nogmaals de klemtoon leggen op een aantal belangrijke onderwerpen die ter sprake kwamen, en in het kader van het Belgisch buitenlands en ontwikkelingsbeleid meer aandacht verdienen:

— de volwaardige integratie van vrouwen en vrouwenorganisaties in processen van conflictpreventie, vredesonderhandelingen en heropbouw, dus ook de consequente toepassing van deze inzichten en principes in het Belgisch diplomatiek optreden in Subsahariaans Afrika en de regio van de grote meren;

d'un «*Institutional Strategic Planning*», un plan pluriannuel, qui serait lié à la politique étrangère et à la politique de coopération au développement de la Belgique. Ensuite, notre pays devrait augmenter sensiblement dans ce cadre sa contribution financière à Unifem.

2. Le Comité d'avis souhaite poursuivre lui-même sa coopération avec Unifem à l'avenir

— Le Comité d'avis suggère que le Sénat organise en automne 2003 un colloque ou un séminaire sur le «*gender budgetting*». Le Comité d'avis a eu des contacts avec Unifem en vue de recourir à l'expertise dont le fonds dispose à ce sujet. Le manuel de l'Union interparlementaire pourrait servir de ligne directrice.

— Le Comité d'avis fait référence à une initiative, qui a été organisée précédemment en collaboration avec Unifem, au cours de la présente législature, à savoir la rencontre avec des femmes afghanes (doc. Sénat, n° 2-981/1, 2001-2002), qui pourrait servir d'exemple de collaboration avec le Sénat de Belgique.

— Le Comité d'avis souligne l'importance d'une concertation régulière avec Unifem, comme celle qui a pu avoir lieu grâce à l'audition de Mme N. Heyzer. L'idéal serait que cette concertation ait lieu chaque année, pour que le Sénat puisse, en tant que première chambre internationale ayant une responsabilité particulière en matière de suivi des traités, suivre de près l'ordre du jour international relatif aux droits des femmes.

— Le Comité d'avis demande instamment à la représentation belge au sein des Nations unies de faire part du fait que les mouvements de femmes belges revendiquent l'organisation de la prochaine conférence des Nations unies sur les femmes «Pékin + 10» en 2005.

3. Quelques priorités quant au fond

Le Comité d'avis s'intéresse tout spécialement au problème des droits des femmes en tant que droits humains. À la suite de l'audition de Mme N. Heyzer, il souhaite mettre une nouvelle fois l'accent sur une série de sujets importants dont on a parlé et qui méritent plus d'attention dans le cadre de la politique étrangère et de développement de la Belgique:

— la pleine intégration des femmes et des organisations de femmes dans les processus de prévention de conflits, les négociations de paix et de reconstruction et, donc, également l'application conséquente des idées et des principes en question dans le cadre de l'action diplomatique belge en Afrique subsaharienne et dans la région des Grands Lacs;

— het consequent verder ondersteunen van de vrouwenrechten in Afghanistan, en verderwerken aan de engagementen die België genomen heeft in het kader van de Verklaring van Brussel van 11 december 2001;

— de specifieke genderaspecten van de asielprocedure en de noodzaak om vervolging op basis van geslacht te erkennen als een expliciete grond voor asiel in het kader van het Verdrag van Geneve van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen;

— het steunen van wereldwijd gecoördineerde actie tegen alle vormen van geweld op vrouwen, met bijzondere aandacht voor extreme vormen van geweld, zoals steniging, verminking, bloedwraak, enz.

III. STEMMINGEN

De aanbevelingen worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Het verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

De rapporteurs,
Sabine de BETHUNE.
Meryem KAÇAR.

De voorzitter,
Iris VAN RIET.

— le maintien conséquent du soutien accordé aux droits des femmes en Afghanistan et le respect des engagements que la Belgique a pris dans le cadre de la déclaration de Bruxelles du 11 décembre 2001;

— les spécificités de genre dans le cadre de la procédure d'asile et la nécessité de reconnaître les persécutions fondées sur le sexe comme un motif explicite de justification de l'asile dans le cadre de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés;

— le soutien à l'action mondiale coordonnée contre toutes les formes de violence dont les femmes sont victimes, avec un intérêt particulier pour les formes extrêmes de violence, comme la lapidation, la mutilation, le crime d'honneur, etc.

III. VOTES

Les recommandations ont été adoptées à l'unanimité des 8 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

Les rapporteuses,
Sabine de BETHUNE.
Meryem KAÇAR.

La présidente,
Iris VAN RIET.